

31991D0370

27.7.1991

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 205/2

DECYZJA RADY

z dnia 20 czerwca 1991 r.

w sprawie zawarcia Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską
dotycząca ubezpieczeń bezpośrednich innych niż ubezpieczenia na życie

(91/370/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 57 ust. 2 zdanie ostatnie i art. 235,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,

we współpracy z Parlamentem Europejskim ⁽²⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

wskazane jest, żeby zatwierdzić zawartą ze Szwajcarią Umowę dotyczącą ubezpieczeń bezpośrednich innych niż ubezpieczenia na życie, podpisaną w Luksemburgu dnia 10 października 1989 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Umowa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską, dotycząca ubezpieczeń bezpośrednich

innych niż Oubezpieczenia na życie, jest niniejszym zatwierdzona w imieniu Wspólnoty.

Tekst Umowy jest załączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady podejmie środki niezbędne do wymienienia dokumentów przewidziane w art. 44 Umowy ⁽⁴⁾.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 20 czerwca 1991 r.

W imieniu Rady

R. GOEBBELS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 53 z 5.3.1990, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 72 z 18.3.1991, str. 175 i decyzja z dnia 12 czerwca 1991 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. C 56 z 7.3.1990, str. 27.

⁽⁴⁾ Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* przez Sekretariat Generalny Rady.